

EL DIARIO

de Benicarló y Peñíscola



PUBLIMEDIOS
*Felices
Fiestas*

Publimedios C.B. Sábado 9-Septiembre-1995 Nº 906 Año V 75 ptas. DL.- Cs-264-94

Noticias en 1 minuto

* La consellera de Agricultura, María Angels Ramon-LLin, ha anunciado que las ayudas de la Generalitat Valenciana por las recientes tormentas de pedrisco no se harán efectivas hasta el próximo año.

* El Consell de la Generalitat Valenciana modificará las leyes autonómicas para aumentar la oferta de suelo para la iniciativa privada. Las leyes de ordenación del territorio y del suelo no urbanizable se simplificarán en una misma norma.

* El gerente del Patronato Provincial de Turismo, Enrique de Pablo, ha definido así la temporada estival de este año: "Los turistas han venido menos, su poder adquisitivo era menor y se han ido antes".

* El C.D. Benicarló juega mañana domingo contra el Betxi, en su primer partido oficial en casa de la temporada. La hora de comienzo del encuentro está fijada para las 17.30h. Por su parte, la ACD Peñíscola viaja hasta el campo del Borriol.

* Tras el casting celebrado el pasado martes, han quedado cubiertas las plazas de actrices para el próximo montaje teatral del grupo amateur Teatro de Guardia. Sin embargo, para completar los papeles del reparto, aún hacen falta varios actores de diversas edades, entre 16 y 60 años. Se ruega a los interesados, pasen por las oficinas de este Diario en la calle Mayor.

Rueda de prensa del alcalde de Benicarló

Los ciudadanos de Benicarló podrán pagar los impuestos municipales de forma fraccionada

Coma cada primer jueves de mes, el alcalde de Benicarló, Jaime Mundo, realizó su habitual rueda de prensa con los medios informativos.

Mundo dio a conocer el nuevo sistema de cobro de los impuestos municipales, que este año se ha retrasado por cuanto se ha procedido a su total informatización. El Ayuntamiento ha llegado a un acuerdo con distintas entidades bancarias, a través de las cuales se canalizarán todos los pagos, con lo que se evitarán las largas colas que se producían ante la ventanilla del Ayuntamiento, con todas las desventajas que ello acarrea.

Pero, además, una de las mayores ventajas -explicaba el alcalde- "será que las entidades bancarias facilitarán el pago de los impuestos, ya que se podrá realizar de forma fraccionada, sistema que, sin duda, agradecerán los contribuyentes".

Jaime Mundo se mostró muy satisfecho de poder ofrecer este gran servicio a los benicarlondos que, además, "recibirán todos los recibos en su propio domicilio".

Por otra parte, la primera

autoridad benicarlonda anunció la convocatoria de un Pleno Extraordinario para el próximo martes. "El Pleno de agosto no se pudo realizar ya que estábamos en plenas Fiestas Patronales. Si lo convocamos ahora es porque el 15 de septiembre finaliza el plazo para entrar en los Planes Provinciales de Obras y queremos que se incluya el proyecto de peatonalización del centro de la ciudad. El mismo día 15 también finaliza el plazo de la Consejería para el Plan de Empleo Rural, que será muy beneficioso para Benicarló ya que se trata de trabajos de reforestación y limpieza de montes. Nosotros también hemos preparado unas memorias para la rehabilitación de los arjubs y las zonas ajardinadas de alrededor y la limpieza de los cauces de los ríos, tanto del Barranquet como Aiguaoлива. Este es un tema que no queremos que se demore mucho, pues los cauces deben quedar limpios enseguida ante el riesgo de lluvias en este otoño". También anunció que se quiere llevar al Pleno de final de mes el plan parcial del Polígono Industrial. Palanques

Extraordinaria proclamación de la Reina de las Fiestas de Peñíscola



(Foto: Ramón Blanch)

Con la presencia del presidente de la Diputación, Carlos Fabra, diputados autonómicos y provinciales, alcaldes de las ciudades vecinas, el alcalde de la ciudad, Constantino Simó, y el Ayuntamiento en pleno, se celebró el pasado jueves en el Parque de Artillería del Castillo del Papa Luna, el maravilloso acto de proclamación de la Reina de las Fiestas, Marisa Samper y las Damas de su Corte de Honor.

La noche, muy ventosa, no pudo desmerecer la belleza del acto ni la palabra armoniosa y selecta del poeta-mantenedor, Carlos Murciano.

La presentadora, Rosa Suescun, realizó a la perfección su tarea, dando paso rítmicamente a cada uno de los apartados en los que estuvo dividido el magnífico acto.

Tra el protocolo habitual de imposición de bandas, el alcalde de la ciudad dirigió unas palabras a los asistentes en las que quiso transmitir el mensaje de que Peñíscola se encuentra en un punto decisivo para realizar una serie de importantísimos y muy ambiciosos proyectos para no perder el tren del futuro, que se conseguirán con el esfuerzo y la dedicación de todos.

La noche se visitó de literatura y poesía con las palabras del mantenedor, Carlos Murciano. El público, realmente embelesado, escuchó en medio de un gran silencio el gran pregón, un auténtico lujo, de este prestigioso escritor, Premio Nacional de Literatura, dedicándole al final una cerrada ovación.

José Palanques

mejor allí
(el pub) ↗
En Fiestas

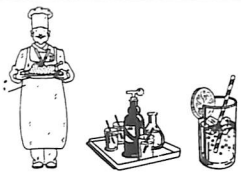
Pza. Felipe V Peñíscola

RESTAURANTE CHINO
白天鵝
CISNE BLANCO
ABIERTO TODOS LOS DIAS
COMIDAS PARA LLEVAR
PENISMAR I
BLOQUE D0004 Tel.-482182
Avda/ Papa Luna
PENISCOLA
GRAN TERRAZA FRENTE AL MAR

ELECTRIC SOUND
Alquiler y montaje de
Sonido e Iluminación
Rock, convenciones,
discotecas móviles y todo
tipo de servicios para el
Espectáculo.
San Roque, 62 Calig Tel.- 492280

RESTAURANTE
BRISAS
Peñíscola
CERRO-MAR
Cocina Marinera
e Internacional.
La mejor carne.
Exquisitos Flambeados
Alquiler de habitaciones
Tel.-908047135

SE VENDE
NUEVO, GARANTIA: 4 MESES
Impresora Cannon BJ-200.
Ordenador 486 DX2/66 con
monitor SVGA color, 4
Simm de RAM, FDD 3 1/2,
Teclado y Caja Minitorre,
CD ROM Sony 31-A-03.
Windows trabajo grupo 3.11
229.000.- PTS
Tel.- 454740 C/ José Mª Saladerría, 18



Nuestra guía gastronómica

RESTAURANTE EL RINCON DE CHUANET

Avda. Magallanes, Benicarló. Telf. 471772-460636. Especialidad en Chipirones a la jardinera, Lubina al horno, Dorada a la sal. Cierra los lunes.

RESTAURANTE CASA SEVERINO

Urbanización "Las Atalayas" Peñíscola. Telf. 480703. Especialidad en cocina marinera y mariscos. Abierto todos los días.

RESTAURANTE EL MORRONGO

C/ Compañía del Puerto, 20. Benicarló. Especialidad en "All i pevre" y zarzuelas. Menú: 800 ptas. Menú de marisco: 1200 ptas. Abierto todos los días.

PARADOR DE TURISMO COSTA DEL AZAHAR

Avda. Papa Luna, 3 Benicarló. Telf. 470100. Carta de arroces. Abierto todo el año.

RESTAURANTE EL MIRADOR

Santos Mártires, 15 (Bajada Castillo) Peñíscola. Tel.-489834/489288. Pescados y Mariscos frescos. Cocina típica. Terraza con la mejor vista de Peñíscola.

RESTAURANTE CARAMBA

Avda. Papa Luna, 159 Peñíscola. Telf. 641056. Cocina abierta todo el día. Los domingos, ternasco.

HOTEL LA CABAÑA

Avda. Primo de Rivera, 29 Peñíscola. Telf. 480017. Frente al mar, en primera línea y con vistas al Castillo. Especialidad en platos típicos de Peñíscola.

CAFETERIA "LAS VEGAS"

Avda. Papa Luna, 16, Peñíscola. 1ª Línea de playa. Excelentes paellas, platos combinados, amplia carta, marisco... Abierto todos los días.

RESTAURANTE PIZZERIA "LA PIAZZA"

C/ Calabuch, 1 (esquina a la pza. Caudillo) Peñíscola Telf.: 480837. Excelentes pizzas. Local céntrico y acogedor. Abierto todos los días.

MESON LOS CONEJOS, CASA ANTONIO

Avda. Primo de Rivera, 8 Peñíscola. Telf. 481461. Comidas caseras. Paellas y Parrilladas. Buen jamón y queso manchego. Precio aproximado, 1.000. pts.

RESTAURANTES CASA JOAN

Casa Joan. Avda. Akra Leuke, 15 Telf. 480790 y Pza. Caudillo, 1 Peñíscola. Telf.480350. Abierto todos los días. Cocina de innovación y marinera.

RESTAURANTE MEXICANO "LA FRONTERA"

C/ Matilde Thinot, 3. Casco Antiguo de Peñíscola. Especialidad en Pizzería, Taquería, Hamburguesería y Tex-Mex. Abierto de viernes a domingo desde las 7 de la tarde hasta la madrugada.

Especial Fotográfico Presentación Reina de las Fiestas de Peñíscola

-Ramón Blanch-



La belleza de las jóvenes peñiscolanas presidió el precioso acto de inicio de las Fiestas Patronales.



El alcalde de la ciudad agradeció con un obsequio la labor del magnífico y prestigioso mantenedor.



Muchísimas autoridades autonómicas, provinciales, comarcales y locales estuvieron presentes.

Restricción de competencias para Enrique De Pablo

El presidente de la Diputación de Castellón, Carlos Fabra, ha decidido poner en práctica un nuevo organigrama en el Patronato de Turismo para desvincularlo de la Mancomunidad del Maestrazgo-Teruel así como del organismo de Fomento. De esta forma, el gerente, Enrique De Pablo, ya no será el encargado de gestionar las tres instituciones como hasta ahora. Desde la Diputación se consideraba injusto que la labor de De Pablo se centrara en potenciar la Mancomunidad del Maestrazgo-Teruel, cuando existen otras en la provincia de Castellón.

Elecciones en las Cofradías de Pescadores

Los hombres de la mar de nuestras ciudades se encuentran inmersos en pleno proceso electoral, con connotaciones totalmente distintas.

Mientras en Benicarló todo está produciéndose con total normalidad, no sucede lo mismo en Peñíscola, donde no reina la concordia precisamente.

En Benicarló la elección del Patrón Mayor está prevista para el martes 12, y todo hace prever que Salvador Orero será reeligido 4 años más.

En Peñíscola la elección ha sido convocada para el lunes 11. Ya se han celebrado otras dos, cada vez con candidatos diferentes, produciéndose empates. En la próxima, de persistir el empate, quedaría elegido el de mayor edad.

Farmacias de guardia

Benicarló

Domingo 10
Mª Teresa Febrer
Lunes 11
Maores Febrer

Peñíscola

Domingo 10
Amparo Pérez
Lunes 11
Silvia Vila

IDEAS, SUGERENCIAS, OPINIONES
TU TIENES LA PALABRA

Buzón del Lector-Diario de Benicarló y Peñíscola
C/Mayor, 42 12580-BENICARLO-Fax 474612



Parador de Turismo

"Costa de Azahar"

Banquetes - Convenciones
Salones Privados - Fiestas
Jardines - Piscina- Tenis
Barbacoa - Parque Infantil
Tel.- 470100 Fax.- 470934



Benicarló

¿TIENE YA SU TELEFONO MOVIL?

ALEXANDRE

*Línea en 5 minutos y número a elegir.

*Todas las marcas, modelos y accesorios.

*El mejor servicio técnico.

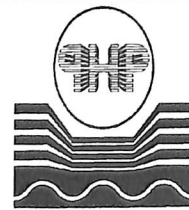
(Cerrado por vacaciones)
Av/ Papa Luna, 18 Tel.473584

RESTAURANTE
PIZZERIA
LA PIAZZA

Les desea unas buenas y sabrosas Fiestas Patronales

Calle Calabuch, 1
480837

PEÑÍSCOLA



HOTEL
PEÑÍSCOLA
PALACE

Bodas, banquetes, comuniones, convenciones, reuniones de empresa, comidas de fallas
Avda. Papa Luna, 34 PEÑÍSCOLA
Tel.- 480912 Fax 480937

EN FIESTAS
MAS MUSICA
Y DIVERSION

disca
FLECA

EN EL CASCO
ANTIGUO DE
PEÑÍSCOLA

Sorteo para elegir a 3.500 candidatos a jurados

El próximo 26 de septiembre se realizará el sorteo entre todas las personas que constituyen el censo electoral de la provincia de Castellón para elegir a 3.500 candidatos a jurados que podrán formar parte del Jurado Popular, que entrará en vigor cuando sean juzgados los delitos cometidos a partir del 1 de enero del 96.

El sorteo para elegir a los 3.500 candidatos se realizará en la Oficina de Estadística en presencia del secretario de la Sección Primera de la Audiencia Provincial de Castellón.

Los delitos medioambientales, contra la vida, el honor, la intimidad y la libertad serán materias del Juzgado Popular, al igual que los delitos cometidos por funcionarios públicos, así como la omisión de socorro.

Cáritas Interparroquial de Benicarló realiza una campaña por las víctimas de Yugoslavia

Cáritas Interparroquial de Benicarló se ha adherido a la campaña por las víctimas de Yugoslavia y hace una llamada conjunta para que todas aquellas personas que deseen realizar aportaciones económicas puedan ingresar sus donativos en cualquiera de los Bancos y Cajas habilitados a tal efecto.

Bajo el lema "Bosnia, una guerra que todos estamos perdiendo", la campaña pretende remover las conciencias sobre la necesaria solidaridad con las víctimas inocentes de esa guerra.

Las situaciones de emergencia humanitaria que se viven en la zona hacen im-

prescindible la movilización de todos los esfuerzos posibles, tanto económicos como políticos.

Cáritas Española mantiene desde octubre de 1991 un amplio programa de ayuda humanitaria y rehabilitación, en el que se han invertido hasta el momento más de 300 millones de pesetas.

El programa contempla el envío de alimentos, medicinas y material escolar a las poblaciones afectadas por la guerra.

Asimismo, también se han llevado adelante diferentes proyectos de reconstrucción de viviendas y escuelas devastadas por los bombardeos.

José Palanques

Programa de Fiestas de Peñíscola

9 de septiembre: día de la Mare de Déu d'Ermitana

11.00h.- En el Santuario de la Excelsa Patrona, la Mare de Déu d'Ermitana, Misa concelebrada, con ofrenda floral del pueblo a su Patrona. **Al finalizar,** actuación del *Grupo Local de Dansants i Llauradores* en la Plaza del Ayuntamiento.

17.00h.- Último día del novenario en honor a nuestra Virgen d'Ermitana y procesión por las calles del Casco Antiguo. De vuelta al Santuario y en la Plaza de la Virgen, canto de la Salve y suelta de palomas como símbolo de amor y paz. **A continuación,** última actuación del Grupo de Danzas

con la intervención de *els Dansants, les Llauradores i els Cavallets* y la representación final y desenlace de la popular *Danza-Batalla de Moros i Cristians*. **Acto seguido** una charanga realizará un pasacalles hasta el Paseo Marítimo, donde se dispondrá una monumental mascletà.

24.00h.- En la Playa Sur, impresionante exhibición pirotécnica y castillo de fuegos artificiales.

A continuación, en el Parador de Fiestas, sensacional velada con la actuación estelar del Grupo *El Consorcio* y la Orquesta *Mel*.



Almacenes
Casa Jitarch
Tus sueños hechos realidad
Avda. Pío XII, 13 - Benicarló



PELUQUERIA CANINA
Mister Dog
- PARRUQUERIA -
Ferrerres Bretó, 25
Benicarló 475699



Hasta el lunes
"French Kiss"

ALL SPORTS
Benicarló
Campo y Playa
Colón, 1 Benicarló



Hasta el lunes
"Liberad a Willy II"



[¿ Puede un campeón superar los límites de lo posible ?!]

[En Atlanta nada es imposible]

Nuevo Escort

Atlanta

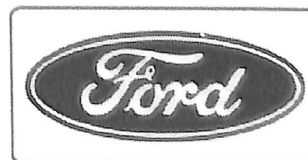
El nuevo Atlanta supera lo imposible con un equipamiento récord de serie Dirección asistida, sistema antirrobo Securiford, motor 16V, cierre centralizado, elevavinas eléctrico, radiocassette con frontal extraíble y seguridad integral: Airbag, barras de protección lateral. (4 puertas, 5 puertas y Nomade al mismo precio).

Quando la realidad vuelve a superarse



Autovima, S. A.

Benicarló **Vinaròs**
Concesionario Ford para el Norte de Castellón y el Sur de Tarragona
Ctra N-340 Km. 1043 Ctra N-340 Km. 1051
T.- 47 19 50 T.- 40 02 54





e
l
q
u
e
m
á
s
c
u
e
n
t
a

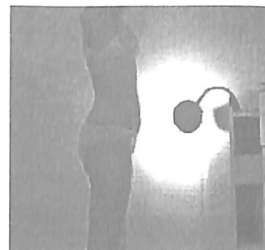
**AHORRA
AGUA
AHORRA
O
NUNCA**



Antes



Después

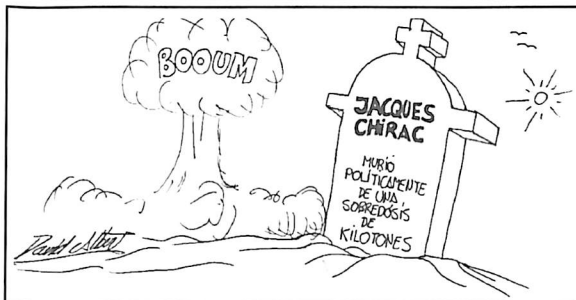


¡Usted también puede conseguirlo!

Diga adiós a la
CELULITIS

de sus muslos, barriga, caderas, nalgas...
Sin producir estrías, ni flacidez muscular. Excelentes resultados desde la 1ª sesión. Moldeamos su silueta sin medicamentos, ni inyecciones.

CETRACE Clínica de Estética
Pza. San Valente.6-T.451699-Vinaròs



El Diario de Benicarló y Peñíscola
II Epoca Año II Nº 271
Dirección
José María Ganzenmüller
Administración
Jose María Alonso

Corresponsales
José Palanques
Ramón Blanch
Mª José Sanchez

Colaboradores
David Albert

Redacción y Publicidad:
Calle Mayor, 42 bajos
Teléfono, 47 49 01
Diseño, Maquetación y Edición:
Publimedios C.B.
Imprime:
Gráficas Pratsveall

La Última

Los vecinos de la Urbanización Font Nova denunciarán ante el juzgado de Vinaròs el hecho de que están recibiendo agua salada en sus domicilios.

Según publica el diario Levante de Castellón, los vecinos de esta urbanización están pagando 36 pesetas por metro cúbico de esta agua salada, lo cual supone el triple de lo que deben pagar el resto de los ciudadanos de Peñíscola por el agua potable.

Alfredo Roe, portavoz de la Asociación Amigos de Peñíscola, ha manifestado que ya son muchos años de sólo buena voluntad de las autoridades y ya es hora de soluciones.

Anuncios Clasificados

47 49 01

VARIOS

* **REPARTO DE PIENSO A** domicilio. (Sin cargo). Pajarería Mr. Dog. Tel.- 475699.

INMOBILIARIA

* **BUNGALOW** con garaje y jardín en Peñíscola, 11.000.000. pts. Tel.:489568

* **BUNGALOW** con garaje y jardín en Peñíscola, 11.000.000. pts. Tel.:489568

* **BENICARLO MAGNIFICO** piso de 3 habitaciones. 14 millones ptas. Telf.: 908047066

* **BUNGALOW**, 4 dormitorios, con garaje y jardín de 200 m2. en Peñíscola Tel.:489568

* **PEÑISCOLA PRIMERA**

LINEA de mar, 2 habitaciones, excelentes acabados.: 7.250.000. pts. Tel.: 489568.

MOTOR NAUTICA

* **SE VENDE MOTO KAWASAKI** ZZR-600, CS-X. Con extras. 650.000.-pts. Para más información, Tlfs.- 475575/475187.

COMPRA VENTA

ANUNCIARSE

AQUI SOLO

CUESTA

500 PTS

ENSEÑANZA

EMPLEO

RELACIONES

CAFE - BAR

BLACK D Tel.- 474350
Pío XII, 23
Benicarló

Urgencias Benicarló

Farmacia de Guardia: Mª Teresa Febrer (Toledo, 6)

☎ **Otros servicios:** Ambulancias.- Cruz Roja: 471079; Maestrat: 461688; Patxi: 460506; Centro Salud SSV: 475461; Bomberos: 460222; Guardia Civil: 470634/ Tráfico: 471840; Policía Local: 092; Iberdrola: 471400; Agua: 471660.

Fiestas en Peñíscola

OPTICA

OPTICA ANA SALVADOR
Puerto, 1 Peñíscola T.- 480053

Urgencias Peñíscola

Farmacia de Guardia.: Ana Salvador (Puerto, 1)

☎ **Otros servicios:** Ambulatorio 489382/908967449; Guardia Civil: 480046; Policía Local: 480121/908967450; Ayuntamiento:480050; Iberdrola: 489502; Agua: 489889; Butano: 480056; Juzgado de Paz: 489924; Taxis: 460506; 480385.

ivan PELETERIA

GRAN SURTIDO EN BOLSOS Y COMPLEMENTOS REBAJAS 50%
C/Rey Don Jaime, 21-12580 BENICARLO
Tel. 47 53 54



XIMEN'S
moda home

T.470825

Rey D. Jaime. 36

Agenda

Sábado 9 de Septiembre de 1995
Sta. María de la Cabeza y la Virgen de Aránzazu.

El Sol sale a las 07.49h. y se pone a las 20.35h. La Luna sale a las 18.36h. y se pone a las 06.04h.

Su fase actual es Cuarto Creciente en Sagitario.

CARPINTERIA DECORARAN
muebles de cocina

Fco. Pizarro, 15 Benicarló T.474230



AGENCIA DE SEGUROS
Pedro José Giménez Segarra

TEL. 47 50 48

C/San Jaime, 11-bajos-BENICARLO

El Tiempo



Fin de semana seco y soleado

ORTOPEDIA DIETETICA-HERBORISTERIA
Juana Rovira Llopis

Grál. Aranda 38-Peñíscola- T-481098

Distribuidor Oficial **Reparto de Gasóleo**
Campsa "A, B y C" a domicilio para calefacción
CALEFACCION Comercial - Portes Gratuïtes
Juan Morillo - Cid Campeador, 28
S.S. T.450045 Fx-456563 Vinaròs

TV

Película recomendada
El dormilega, 21.05h., Canal 33
USA 1973 (C 87) Dir.- Woody Allen. Int.- Woody Allen, Diane Keaton.

La película se desarrolla en un tiempo futuro y tiene como protagonista a un hombre que ha permanecido dos siglos congelado.

CAFETERIA-BAR Las Gaviotas
Avda. José Antonio, 45
Tel.- 964/489823 PENISCOLA